



Krnovské hudební slavnosti (Krnov)

Nejvýznamnější kulturní akce na území Krnova. V jejím průběhu se může divák seznámit nejen s krásnou hudbou interpretů zvůných jmen (v minulých ročních například vystoupila houslistka Gabriela Demeterová, varhaník Aleš Bárta, skupina Buty atd.), ale rovněž s krásou krnovských památek, poněvadž tradiční zahájení slavnosti probíhá ve starobylé koncertní síni Sv. Ducha. Slavnosti se konají každoročně na začátku podzimu.

Krnovské Uroczystości Muzyczne (Krnov)

Najważniejsza impreza kulturalna w Krnowie. W trakcie jej trwania widz może poznać nie tylko piękną muzykę prezentowaną przez znanych twórców (w poprzednich latach wystąpili m.in. skrzypaczka Gabriela Demeterová, organista Aleš Bárta, zespół Buty itd.), ale również z pięknem krnovskich zabytków ze względu na tradycyjne rozpoczęcie uroczystości odbywające się w zabytkowej sali koncertowej Św. Ducha. Uroczystości co roku odbywają się początkiem jesieni.



Přehlídka mladého tance (Krnov)

Jedna z nejlepších tanečních akcí v České republice, která se koná vždy v červnu, je opravdovou přehlídkou nejlepších tanečnicků a souborů nejen z České republiky, ale i ze zahraničí. Diváci mají možnost seznámit se s různými tanečními žánry - od disco dance formací až po klasické tance. Na akci každoročně vystupuje okolo 700 tanečnicků.

Przeгляд Таńца Младзешэвэго (Krnov)

Jedna z najlepszych imprez tanecznych w Republice Czeskiej, która odbywa się zawsze w czerwcu, jest rzeczywistym przeglądem najlepszych tancerzy i zespołów nie tylko z Republiki Czeskiej, ale i z zagranicy. Widzowie mają możliwość zapoznania się z różnymi stylami tanecznymi - od formacji disco dance aż po taniec klasyczny. Na imprezie występuje co roku okolo 700 tancerzy.



Slezské hry (Krnov - Chomýž)

Každoročně v létě pořádána akce pro milovníky rekreačních sportů - volejbalu, fotbalu, bowlingu, tenisu atd. Je doprovázena bohatým programem, např. westernovou show, seskočky parašutistů na cíl apod. Skvělá příležitost pro rekreační sportovce.

Śląskie Gry (Krnov - Chomýž)

Impreza organizowana każdego lata dla miłośników sportów rekreacyjnych - siatkówki, piłki nożnej, bowlingu, tenisa itd. Towarzyszy jej bogaty program, np. western show, skoki spadochroniarzy na cel itp. Świetna zabawa dla amatorów sportu rekreacyjnego.

Mezinárodní výtvarný plenér (Krnov)

Tradiční srpnové setkání umělců z České republiky, Německa, Polska, Litvy a dalších zemí. Některá díla vznikají v průběhu pleneru přímo pod širým nebem. Všechna díla jsou pak vystavována během závěrečné vernisáže.



Międzynarodowe Plenery Plastyczne (Krnov)

Tradycyjne sierpniowe spotkanie artystów z Czech, Niemiec, Polski, Litwy i innych krajów. Niektóre dzieła powstają w czasie trwania plenerów pod gołym niebem. Wszystkie dzieła są wystawiane podczas vernisażu zamykającego imprezę.

Tradiční ekojarmark (Krnov)

Tradiční ekojarmark se koná na krnovském Hlavním náměstí každoročně na jaře. Návštěvníci mají možnost seznámit se s tradičními lidovými řemesly - například výrobou keramiky na hrnčířském kruhu, tezdářstvím apod., a dále pak s výrobou lidových tvůrců. Celou akci doprovází i bohatý kulturní program.

Tradycyjny Ekojarmark (Krnov)

Tradycyjny ekojarmark odbywa się na krnovskim Głównym Rynku co roku na wiosnę. Odwiedzający mają możliwość zapoznać się z tradycyjnym rzemiosłem ludowym - np. produkcja ceramiky na kole gamcarskim, rzeźbiarstwo itp., a także wyrobami twórców ludowych. Imprezie towarzyszy bogaty program kulturalny.

Řecké dny v Krnově (Krnov)

Pravidelně se opakující akce, která se obvykle koná na počátku léta, kdy se návštěvníkům naskytá jedinečná možnost poznat řeckou kulturu, tradice a kuchyni. Vystupují zde řecké taneční a hudební soubory, probíhají zde sportovní klání mezi českými a řeckými týmy. Celá akce je každoročně zakončena tradiční taneční řeckou zábavou.



Dni Greckie w Krnowie (Krnov)

Cykliczna powtarzająca się impreza, zwykle zaczyna się początkiem lata, kiedy to odwiedzającym pojawia się niepowtarzalna okazja poznania greckiej kultury, tradycji i kuchni. Są występy greckich zespołów tanecznych i muzycznych. Odbywają się zawody sportowe českich i greckich drużyn. Jak co roku cała impreza kończy się tradycyjną grecką zabawą taneczną.



Vánoční trhy (Krnov)

V příjemném předvánočním období tato akce potrhne vánoční atmosféru města, nabízí možnost seznámit se s tradičními vánočními zvyky a tradicemi. Jejich nejdůležitější návštěvníky jsou zejména děti.

Targi Świąt Bożego Narodzenia (Krnov)

W okresie przedświątecznym impreza podkreśla podniosłą atmosferę miasta oraz daje okazję do poznania tradycyjnych bożonarodzeniowych zwyczajów i tradycji. Najbardziej wziętymi uczestnikami są dzieci.

Velká cena Krnova v boxu (Krnov)

Každoročně pořádána kvalitně obsazená boxerská soutěž, již se účastní borci nejen z České republiky, ale i ze zahraničí.



Wielka Nagroda Krnowa w boksie (Krnov)

Organizowane każdego roku z doborową obsadą zawody boxerskie, w których udział biorą nie tylko zawodnicy z Republiki Czeskiej, ale też i z zagranicy.



Krnovská padesátka (Krnov)

Tradiční turistická akce pořádána Klubem českých turistů. Účastníci mohou trasu absolvovat jednak pěšky, ale také na kolech. Jediněná možnost poznat krásu přírody v okolí Krnova.

Krnovska Piędziesiątka (Krnov)

Tradycyjna impreza turystyczna organizowana przez Klub Turystów Czeskich. Uczestnicy mogą pokonać dystans pieszo, a także na rowerze. Doskonała okazja odkrywania piękna przyrody w okolicach Krnowa.

Mistrovství Moravy juniorů v motokrosu (Město Albrechtice)

Každoroční sportovní akce určená především příznivcům motokrosu. Nejmladším jezdčům je teprve 5-6 let. Závod se odehrává v krásném prostředí zhruba 1 - 2 km od Města Albrechtic.



Mistrzostwa Moraw Juniorów w Motokrosie (Město Albrechtice)

Coroczna impreza sportowa przeznaczona w szczególności dla fanów motokrosu. Najmłodsi zawodnicy mają 5-6 lat. Wyścigi odbywają się w pięknej scenarii 1 - 2 km od Miasta Albrechtic.

Hornoslezský půlmaratón (Krnov - Głubczyce)

Každoroční česko-polské sportovní klání v běhu na trati půlmaratónu. Jeden rok se startuje z polských Głubczyc a cíl je v Krnově, napřesrok je tomu právě naopak. Zúčastnit se může opravdu každý, bez rozdílu věku.



Górnośląski Pómaraton (Krnov - Głubczyce)

Doroczne czesko-polskie zawody w biegu, na trasie półmaratonu. Co drugi rok start odbywa się w polskich Głubczycach z metą w Krnowie i odwrotnie. Udział może wziąć dosłownie každý, bez względu na wiek.

Podnikatelské trhy (Głubczyce)

V roce 2004 se uskutečnil již II. ročník Podnikatelských trhů v polských Głubczycích. Vystavují zde firmy z přilehlých oblastí Polska a České republiky.

Targi Przedsiębiorczości (Głubczyce)

W 2004 roku już po raz drugi odbyły się w Głubczycach Targi Przedsiębiorców. Udział biorą firmy z przygranicznych rejonów Polski i Republiki Czeskiej.

Hornoslezské slavnosti (Głubczyce - Krnov)

Jedná se o česko-polskou akci mezi partnerskými městy Krnovem a Głubczycami. Jeden rok se koná v polských Głubczycích, další pak v českém Krnově. Za dobu své existence si získala velkou oblibu mezi obyvateli příhraničního česko-polského regionu.



Festyn Górnośląski (Głubczyce - Krnov)

Jest to impreza organizowana przez partnerskie miasta Krnov i Głubczyce. Co drugi rok odbywa się w Głubczycach i w Krnowie. Zdążyła już uzyskać sporą popularność wśród mieszkańców czesko-polskiego regionu przygranicznego.

Regionální přehlídka školních uměleckých sdružení (Głubczyce)

Tato akce se koná jednou v roce a trvá asi 1 měsíc. Jde o přehlídku různých uměleckých činností: pěvecké soutěže, přehlídka amatérských kabaretních spolků, divadelních a tanečních skupin a recitační soutěže.



Powiatowy Przeгляд Szkolnych Zespołów Artystycznych (Głubczyce)

Impreza cykliczna odbywająca się raz v roku, trvající okolo 1 měsíce. Jest to przeгляд různých form artistycznych: konkursy písenki, přeгляд amatorskich zespołów kabaretowych, grup teatralnych, tańca i konkurs recytatorski.

Přehlídka tanečních skupin Opolského vojvodství (Głubczyce)

„Piąsowadła” - akce, které se každý rok účastní asi 25 tanečních skupin. Soutěž probíhá ve dvou kategoriích - moderní a současný tanec.



Przeгляд Zespołów Tanecznych Województwa Opolskiego (Głubczyce)

„Piąsowadła” - impreza, co roku gromadzi okolo 25 zespołów tanecznych. Konkurs odbywa się w dwóch kategoriach: -taniec nowoczesny i współczesny.

Mezinárodní festival mladých klavíristů (Głubczyce)

Soutěž školního žactva do 13 let. Účastníky soutěže jsou obvykle hosté z Německa, Česka, Ukrajiny, Rusky, Litvy a Lotyšska. Účastníci soutěže jsou na velmi vysoké umělecké úrovni.

Międzynarodowy Festiwal Młodych Pianistów (Głubczyce)

Konkurs uczniův szkół do lat 13, który odbywa się co trzy lata. Uczestnikami konkursu są zwykle goście z Niemiec, Czech, Ukrainy, Rosji, Litwy oraz Łotwy. Uczestnicy konkursu prezentują bardzo wysoki poziom artystyczny.



Festival pěveckých sborů (Głubczyce, každé dva roky)

Soutěž smíšených pěveckých sborů ze středních škol a gymnázií z Polska a Česka.



Festiwal Chórów (Głubczyce, co dwa lata)

Konkurs chórów mieszanych szkół średnich oraz gimnazjów z Polski i Czech.



Głubczycké kulturní dny (Głubczyce)

Akce, která trvá více než měsíc, v jejím rámci je pořádána řada kulturních počinů: koncerty, vernisáže, divadelní představení a autorská setkání.

Głubczyckie Dni Kultury (Głubczyce)

Impreza, która trwa przeszło miesiąc, w trakcie którego odbywa się szereg imprez kulturalnych: koncerty, vernisáže, spektakle oraz spotkania autorskie.

Głubczyce v plenéru (Głubczyce)

Akce v plenéru pro obyvatele Głubczyc. Koncerty zábavních spolků a různé typy soutěží v amfiteátru.

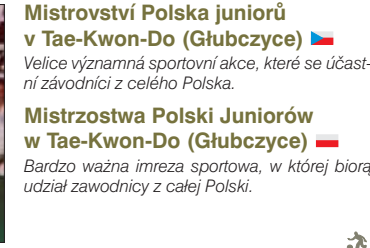


Głubczyce w plenerze (Głubczyce)

Impreza plenerowa dla mieszkańców Głubczyc. Koncerty zespołów rozrywkowych oraz różnego rodzaju konkursy w amfiteatrze.

Mistrzoství Polska juniorů v Tae-Kwon-Do (Głubczyce)

Velice významná sportovní akce, které se účastní závodníci z celého Polska.



Mistrzostwa Polski Juniorów w Tae-Kwon-Do (Głubczyce)

Bardzo ważna impreza sportowa, w której biorą udział zawodnicy z całej Polski.

Jízda dětí v Prudniku (Prudnik)

Tradičně pořádána a velice oblíbená akce pro děti, která v letošním roce 2004 oslavila již své 25. jubileum, přivítala na letošním startu rekordní počet 1316 přihlášených dětí. Cíl je tradičně na prudnickém krytém hipodromu, kde na děti každoročně čeká spousta překvapení, např. projížďka koňskou brýčkou, horolezecká stěna apod.



Rajd Maluchů v Prudniku (Prudnik)

Tradycyjnie już organizowana bardzo popularna impreza dla dzieci, która w 2004 roku obchodziła swój 25. jubileusz, powitała w tym roku rekordową liczbę 1316 uczestników. Meta znajduje się tradycyjnie w prudnickim krytym hipodromie, gdzie każdego roku na dzieci czeka masa niespodzianek, np. przejażdżki bryczką, ściana wspinaczkowa itp.

Trhy podnikání a řemesel Inter - region (Prudnik)

Trhy konající se tradičně na konci léta a počátku podzimu jsou přehlídkou firem, které zde prezentují své výrobky a um. Trhy se konají ve sportovní hale OSiR a na venkovním přilehlém prostranství.

Targi Przedsiębiorczości i Rzemiosła INTER - REGION (Prudnik)

Targi odbywają się tradycyjnie na przełomie corocznie w połowie m-ca września. To przeгляд firm, które prezentują swe produkty i umiejętności. Miejsce targów to hala sportowa OSiR oraz plac przy hali.





Výstava lidových tvůrců a uměleckých řemesel polsko-českého pohraničí (Prudnik)

Velká každoroční akce konaná na jaře ve sportovní hale OSiR, kde mají návštěvníci možnost shlédnout výtvořené lidových a uměleckých řemeslníků. Tato akce je doprovázena bohatým kulturním programem - vystoupením hudebních a tanečných souborů z Polska i České republiky.



Wystawa Twórców Ludowych i Rzemiosła Artystycznego pogranicza polsko-czeskiego (Prudnik)

Duża coroczna impreza odbywająca się w I dekadzie m-ca czerwca w hali sportowej OSiR. Goście mogą obejrzeć prace rzemieślników ludowych i artystycznych. Imprezie towarzyszy bogaty program kulturalny - występy muzycznych i tanecznych zespołów z Polski i Republiki Czeskiej.

Dny Prudniku (Prudnik)

Tradiční každoroční kulturní akce, která je přehlídkou kultury ve městě Prudnik.

Dni Prudnika (Prudnik)

Tradycyjna doroczna impreza kulturalna, która jest przeglądem kultury w mieście Prudnik.



Dni Prudnika



Hudební svátek kvetoucích azalek (Prudnik, Moszna, Głogówek)

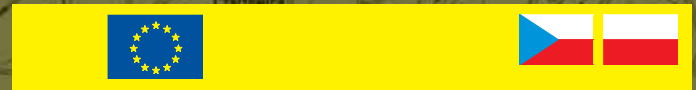
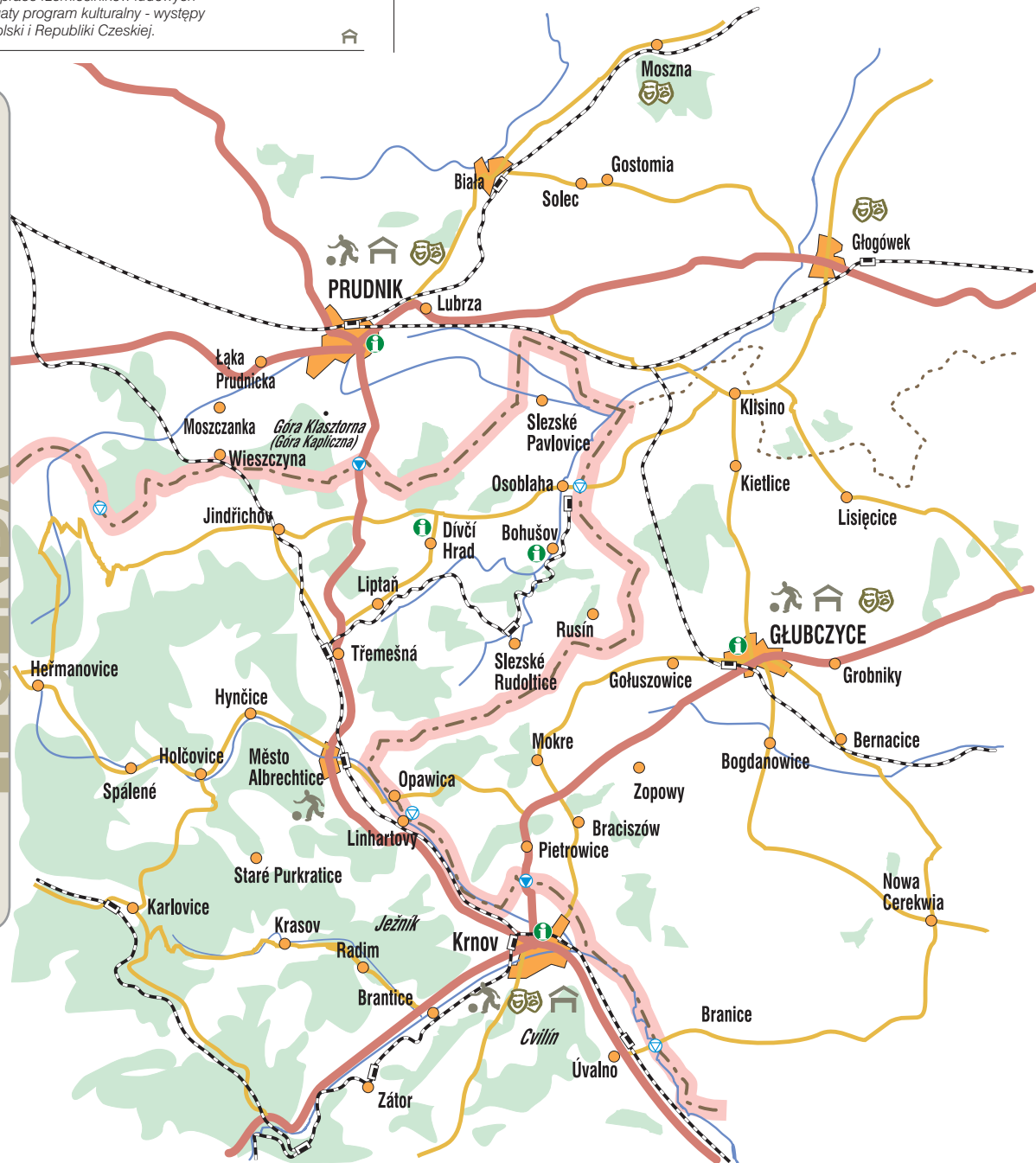
Tradiční hudební festival, který se koná obvykle na jaře, na několika místech Prudnického regionu - v Prudniku, v Mosznej a v Głogówku.

Święto muzyczne kwitnących azalii (Prudnik, Moszna, Głogówek)

Tradycyjny festiwal muzyczny, odbywający się zwykle na wiosnę, w kilku miejscach regionu Prudnickiego - w Prudniku, Mosznej i Głogówku.

LEGENDA

- Pravidelně se opakující akce Regularnie powtarzające się imprezy
- kulturní akce impreza kulturalna
- sportovní akce impreza sportowa
- trhy, jarmarky targi, jarmarki
- informační centrum informacja turystyczna
- hlavní silnice szosa główna
- vedlejší silnice szosa boczna
- železnice, zastávka kolej, stacja
- města miasta
- obce gminy
- lesy lasy
- jezera, řeky jeziora, rzeki
- hranice státu granice państwa
- hranice kraje granice regiona
- hraniční přechod przejście graniczne
- turistický hraniční přechod turystyczne przejście graniczne



- Městský úřad Krnov**
Hlavní nám. 1, Krnov (Česká republika)
telefon 00420 554 697 111, www.krnov.cz
e-mail: mukrn@mukrnov.cz
- Urząd Miejski w Głubczycach**
ul. Niepodległości 14, Głubczyce (Polska)
telefon 0048 77 485-30-21, www.glubczyce.pl
e-mail: umig@glubczyce.pl
- Urząd Miejski w Prudniku**
ul. Kościuszki 3, Prudnik (Polska)
telefon 0048 77 40 66 200 - 201, fax: 0048 77 40 66 228
www.prudnik.pl
- Informační centrum Krnov**
Hlavní náměstí 25, Krnov (Česká republika)
telefon 00420 554 612 614, www.krnov.cz
e-mail: infocentrum.krnov@seznam.cz
- Informační centrum Divčív Hrad - Obecní úřad Divčív Hrad**
Divčív Hrad 64 (Česká republika)
telefon 00420 554 650 014, www.sweb.cz/info.dh
e-mail: info.dh@seznam.cz
- Informační centrum Bohušov**
Bohušov 15 (Česká republika)
telefon 00420 554642 121, www.obecbohusov.hyperlink.cz
e-mail: oubohusov@raz-dva.cz
- Informační centrum Osoblažsko**
Divčív Hrad 20 (Česká republika)
telefon 00420 554 650 214, www.osoblazsko.cz
e-mail: oblik.dh@quick.cz
- Starostwo Powiatowe w Prudniku**
ul. Kościuszki 76, Prudnik (Polska)
kontakt: telefon 0048 40 68 180, www.powiatprudnicki.pl
e-mail: powiatpr@powiatprudnicki.pl



Pravidelně se opakující akce Regularnie powtarzające się imprezy

